

# Как написать рецензию на фильм на английском: полезные фразы

## Жанры

Слово	Перевод
an action film	боевик
an adventure film	приключенческий фильм
an animation / an animated film	мультфильм, анимационный фильм
a biographical film / a biopic	биографический фильм
a comedy	комедия
a documentary	документальный фильм
a (costume/historical/period, crime, psychological) drama	(историческая, криминальная, психологическая) драма
a fantasy film	фэнтези
a horror film	фильм ужасов
a melodrama	мелодрама

Слово	Перевод
a musical	мюзикл
a romantic comedy / a romcom	романтическая комедия
a science-fiction / a sci-fi film	научная фантастика
a situational comedy / a sitcom	ситком
a (psychological) thriller / a suspense film	(психологический) триллер
a TV-series	сериал
a western	вестерн

### Фразы для введения

Фраза	Перевод
The film I would like to review is... by...	Фильм, на который я бы хотел сделать обзор, – это ... режиссера...
The main film of the year is... directed by...	Главный фильм года – это ..., снятый режиссером...
... ranks among the best...	... считается одним из лучших ...
Released in ... , ... was a box office hit/smash/success.	Вышедший в ..., ... имел огромный кассовый успех.
... was a box-office flop/bomb/failure.	... провалился в прокате.
... one of the highest-grossing films of all time.	... один из самых кассовых фильмов за все время.

Слово	Перевод
Following/After its release, ... received/won ...	После выхода в прокат, ... получил/ выиграл ...
The last film I saw was...	Последний фильм, который я посмотрел, – это...
One of my favourite films ever is...	Один из моих любимых фильмов за все время – это...
I'm a great fan of...	Я большой поклонник...
Being a bit of a film buff,...	Так как я немного киноман, ...
The news that ... had made a new film had me itching to see it.	Новости о том, что... снял новый фильм, вызвали у меня непреодолимое желание посмотреть его.
Having never seen... before, I...	Никогда ранее не смотрев..., я...

### Фразы для основной части

Фраза	Перевод
The film is based on a real/true story (on the book of the same name) about...	Фильм основан на реальной истории (по одноименной книге) о...
It tells the story of...	Он рассказывает историю...
The plot focuses on / centres around / follows the adventures of...	Сюжет строится вокруг приключений...
The film is set in...	Действия фильма происходят...
It starts with a ... exposition/ introduction...	Он начинается с... завязки

Слово	Перевод
The opening scene...	Начальная сцена...
As the suspense builds up,...	Когда нарастает напряжение,...
The film's powerful climax is...	Мощная кульминация фильма – это...
There's an unexpected twist in the plot...	В сюжете есть неожиданный поворот...
The cliffhanger ending of the film...	Открытая концовка фильма...
The protagonist / main character is...	Главный герой – это...
The villain / hero / heroine / anti-hero is...	Злодей / герой / героиня / антигерой – это...

### Актерский состав

Фраза	Перевод
... can boast a star-studded/an all-star cast.	... может похвастать звездным коллективом.
The film stars...	В главных ролях фильма...
The Hollywood star plays...	Голливудская звезда играет...
...is cast in the role of...	... снимается в роли...
... has become typecast as...	за... закрепилось амплуа...
... was hopelessly miscast as...	... был совершенно неудачно выбран на роль...
... gives a... performance as...	... исполняет роль...
...gave a dazzling display of their talents.	... блестяще продемонстрировали свои таланты.

Слово	Перевод
The actor's portrayal of...	То, как актер изобразил...
... is an accomplished / Oscar-winning / up-and-coming / budding actor.	... искусный / оscarоносный / многообещающий / подающий надежды актер.
Being a consummate professional,... carried it off brilliantly.	Так как он настоящий профессионал,... блестяще с этим справился.

### Слабые и сильные стороны фильма

Фраза	Перевод
I'm impressed by...	Я впечатлен...
The best thing about this film is...	Лучшее в фильме – это
I think the film really captures...	Я думаю, что фильм точно передает...
What I liked/enjoyed the most is...	Что мне больше всего понравилось, – это
The film awakened my interest in...	Фильм пробудил у меня интерес к...
The director succeeded in...	Режиссеру удалось...
I don't want to sound harsh, but...	Не хочу прозвучать грубо, но...
What I didn't like is...	Что мне не понравилось, – это
I usually think highly of..., but	Обычно я высоко ценю... , но...
The film is let down by...	Фильм не дотягивает из-за...
I was hoping that... ,but...	Я надеялся, что... , но...
The director simply failed to...	Режиссеру просто не удалось...

## Прилагательные для оценки фильма

Хорошая оценка		Плохая оценка	
Фраза	Перевод	Фраза	Перевод
gripping/riveting	увлекательный	plain	незамысловатый, незапоминающийся
thought-provoking	заставляющий подумать	superficial/shallow	поверхностный
touching/moving	трогательный	contrived	притянутый за уши
jaw-dropping/dazzling	потрясающий	meaningless	бессмысленный
well-crafted	продуманный	amateurish	любительский
brehtaking	захватывающий	overcomplicated	слишком запутанный
profound	проникновенный	over-the-top	преувеличенный, переигрывающий
eye-opening	поучительный	moronic	глупый
charming	очаровательный	appalling	отвратительный
first-rate	первоклассный	second-rate	второсортный
outstanding/remarkable	выдающийся	run-of-the-mill/mediocre	посредственный
intriguing	интригующий	disjointed/incoherent	бессвязный
mind-blowing/stunning	поразительный	hackneyed/clichéd	избитый
believable/convincing	убедительный	implausible/far-fetched	неправдоподобный
hilarious	уморительный	laughable	смехотворный

## Фразы для заключения

Фраза	Перевод
To sum up, I can say that...	В заключение могу сказать, что...
All in all, I believe it's...	В целом, я считаю, что это...

Фраза	Перевод
... seems overrated / underrated.	... кажется переоцененным / недооцененным.
...more than lives up to the hype.	... более чем оправдывает ажиотаж вокруг него.
... is by far the best film you're likely to see.	... на данный момент лучший фильм, который вы, вероятно, увидите.
It's a masterpiece!	Это шедевр!
... holds up well in comparison with ...	... не проигрывает в сравнении с...
Definitely not to be missed.	Определенно не стоит пропускать.
It is well worth seeing. / It's a must-see.	Его действительно стоит посмотреть.
...comes off badly in comparison with ...	... провальный по сравнению с...
It's a total bust / a dismal failure.	Это полный провал.
Don't waste your time.	Не тратьте время.
The film isn't worth watching.	Фильм не стоит смотреть.
I would certainly recommend seeing...	Я бы обязательно порекомендовал посмотреть...
I would recommend this film to anyone who...	Я бы посоветовал этот фильм любому, кто...

